

A SZERZŐDÉS SZÁMA: [*]

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

a KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-2011-0002 azonosítószámú „Szekszárd Megyei Jogú Város hosszú távon egészséges ivóvízzel való ellátása” című pályázat megvalósításához szükséges

2013. MAR. 21.

FIDIC MÉRNÖKI ÉS MŰSZAKI ELLENŐRI TEVÉKENYSÉG ELLÁTÁSÁRA,

amely létrejött

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata

(székhely: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.; Bankszámlaszám: 11746005-15416566-00000000;
Adóigazgatási szám: 15733562-2-17; Képviseli: Horváth István)
mint megbízó (a továbbiakban: „Megbízó”)

és

Szekszárd Mérnök 2012 Konzorcium

melynek tagjai

Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft. (Konzorciumvezető)

(székhely: 1054 Budapest, Nagysándor J. u. 6, cgj: 01-09-262688, adószám: 10832972-2-41,
bankszámlaszám: 10402166-21612084-00000000 Képviseli: Dr. Szabó Ferenc vezérigazgató
önállóan / dr. Ulveczki Rita jogi, igazgatási és közbeszerzési irodavezető és Szalay László
viziközmű beruházási igazgató együttesen)
mint megbízott (a továbbiakban: „Megbízott”)

UTIBER Közúti Beruházó Kft. (Konzorciumi tag)

(székhely: 1115 Budapest, Csóka u. 7-13.; cgjsz.: 01-09-077020 ; adószám: 110554885-2-43 ;
bankszámlaszám 10102093-15755803-00000006 Képviseli: Almássy László ügyvezető önállóan)
mint megbízott (a továbbiakban: „Megbízott”)

PLAN-ÉTA Építő és Vállalkozó Kft. (Konzorciumi tag)

(székhely: 7100 Szekszárd, Ybl M. u. 3.; cjsz.: 17-09-000873 ; adószám: 10258802-2-17 ;
bankszámlaszám 11992804-04501314; Képviseli: Friedmann Tamás ügyvezető önállóan)
mint megbízott (a továbbiakban: „Megbízott”)

ECO-TEC Műszaki-Gazdasági Tanácsadó Kft. (Konzorciumi tag)

(székhely: [H-1126 Budapest, Dolgos u. 2. IV.ép. 4/18.];cjsz.: 01-09-877948;adószám: [13878959-
2-43];bankszámlaszám 10700464-44536107-51100005 Képviseli: Aranyosi Zoltán József
ügyvezető önállóan)
mint megbízott (a továbbiakban: „Megbízott”)

között az alulírott napon és helyen a következő feltételek mellett:

Tartalomjegyzék

Különös szerződési feltételek

Melléletek:

1. sz. melléklet: Általános szerződési feltételek
2. sz. melléklet: Ajánlati felhívás és Dokumentáció, illetve módosításai, kiegészítő tájékoztatás [Amennyiben ilyenre sor került]
3. sz. melléklet: Feladat leírás
4. sz. melléklet: Pénzügyi ütemterv
5. sz. melléklet: Megbízott ajánlata
6. sz. melléklet: Útmutató a változtatások, vállalkozói követelések kezeléséhez
7. sz. melléklet: Megbízott Kbt. 125. § (7) bekezdés szerinti meghatalmazása (Amennyiben Megbízott külföldi adóilletőségű)

KÜLÖNÖS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Preambulum

A Megbízó közbeszerzési eljárások útján szerződéseket kíván kötni az alábbi projekt kivitelezésére:

KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-2011-0002 kódszámú „Szekszárd Megyei Jogú Város hosszú távon egészséges ivóvízzel való ellátása” (a továbbiakban: „Projekt”).

A Szerződő felek a Szerződést a Projekt megvalósítása céljából a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) rendelkezései szerint lefolytatott nyílt közbeszerzési eljárás (az eljárást megindító ajánlati felhívást tartalmazó hirdetmény az Európai Unió Hivatalos Lapján 2012. augusztus 28. napján 2012/S 164-272687 számon jelent meg) eredményeként és arra tekintettel írják alá. A jelen Szerződés a Megbízó, mint ajánlatkérő és a Megbízott, mint nyertes ajánlattevő között jött létre.

I. A Szerződés tárgya

A KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-2011-0002 azonosítószámú, „Szekszárd Megyei Jogú Város hosszú távon egészséges ivóvízzel való ellátása” című pályázat megvalósításához szükséges FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri tevékenység ellátása.

A Megbízott által végzendő feladatok pontos körét és meghatározását a 3. sz. mellékletként csatolt Feladat leírás tartalmazza.

II. A Szerződés struktúrája

A Megbízott feladatait a jelen Különös szerződési feltételek és az alábbi mellékletei szerint köteles teljesíteni. A Különös szerződési feltételekben nem szabályozott kérdésekben az Általános szerződési feltételek, a Feladat leírás, az ekként sem szabályozott kérdésekben a Szerződés további mellékletei az irányadók. A jelen bekezdésben meghatározott dokumentumok egymást kiegészítik és kölcsönösen magyarázzák, de kétértelműség, eltérések és vita esetén a jelen Különös szerződési feltételek, valamint a számozását tekintve előbb álló mellékletben foglaltak az irányadók.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Általános szerződési feltételek
2. sz. melléklet: Ajánlati felhívás és Dokumentáció, Kiegészítő tájékoztatás [Amennyiben ilyenre sor került]
3. sz. melléklet: Feladat leírás
4. sz. melléklet: Pénzügyi ütemterv
5. sz. melléklet: Megbízott ajánlata
6. sz. melléklet: Útmutató a változtatások, vállalkozói követelések kezeléséhez
7. sz. melléklet: Megbízott Kbt. 125. § (7) bekezdés szerinti meghatalmazása (Amennyiben Megbízott külföldi adóilletőségű)

III. A Megbízott tevékenységének a kezdete

A Szerződés azon a napon lép hatályba, amikor azt a felek aláírták.

A Megbízott munkáját a Projekt építési vállalkozási szerződésének hatályba lépését követő első napon köteles megkezdeni.

IV. A Megbízott tevékenységének időtartama

Szerződő felek megállapodnak, hogy a Megbízott a jelen Szerződésben meghatározott tevékenységét a III. pontban megjelölt időponttól kezdődően előreláthatólag 28 hónapig, de legalább, illetve legkésőbb a Megbízó és a Projekt építési munkáit megvalósító vállalkozó(k) közötti vállalkozási szerződésekben rögzített jótállási kötelezettség időtartamának lejártáig köteles ellátni.

V. Megbízási díj, fizetési feltételek

- 5.1. A megbízási díj: 79.000.000.-Ft., forint + ÁFA, azaz Hetvenkilencmillió forint + általános forgalmi adó. A jelen szerződés fázis alapú szerződés. A pályázati támogatás szempontjából elszámolható költség erejéig a nettó megbízási díj 77,59 %-a EU és költségvetési támogatásból, valamint 22,41 %-a önkormányzati önrészből kerül finanszírozásra. A jóváhagyott és elszámolható költségen felüli rész finanszírozása teljes egészében a Megbízót terheli. A Felek rögzítik, hogy a támogatás kifizetése csak a jóváhagyott és elszámolható költség mértékéig történik.
- 5.2. A megbízási díj tartalmaz minden, a Megbízott tevékenységével és szerződésszerű teljesítésével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és díjat (ideértve többek között az esetlegesen a Szerződés teljesítése során létrehozott mű(vek) tekintetében fizetendő felhasználási díjat is).
- 5.3. A Megbízott felé történő kifizetések forintban kerülnek átutalásra a Közreműködő Szervezet által a Megbízott 8.3. pontban meghatározott bankszámlájára.
- 5.4. A Megbízott a Szerződésben foglalt feladatok ellátásáért a teljesített és a Megbízó által leigazolt tevékenysége alapján a Projekt megvalósításának a fázisaihoz igazodó esedékességgel jogosult a díjazásra. Megbízott tudomásul veszi, hogy a Projekt munkáival kapcsolatos előrehaladáshoz kötött fázis alapú díjazásra kizárólag a Projekt keretében történő vállalkozói teljesítés megvalósulása esetén jogosult.
- 5.5. A kifizetések a 4. sz. mellékletben foglalt Pénzügyi ütemterv szerint történnek, minden esetben szerződésszerű és a jogszabályoknak megfelelő számla alapján, a számlának a Megbízó általi kézhezvételét követő 30 napon belül.
- 5.6. A Megbízott az 5.1 pont szerinti ellenérték 30 %-ának megfelelő, [*] forint, azaz [*] forint, összegű előlegre jogosult, az előleg összegével azonos összegű előleg-visszafizetési biztosíték ellenében a 4/2011 (I.28.) Kormányrendelet 57. § (1e) bekezdése szerint. Az előlegbekérő levelet legkésőbb a szerződés megkötését követő 5 munkanapon belül lehet benyújtani a közreműködő szervezet részére. Az előleg a részszámlákban kerül elszámolásra, az első részszámlától kezdve folyamatosan. Az elszámolt előleg mértéke részszámlánként a számla értékének 100 %-a egészen addig, amíg az előleg teljes összege elszámolásra nem kerül. Az előleg-visszafizetési biztosítékot a Kbt. 126. § (6) bekezdés szerint, legkésőbb az előlegbekérő levél benyújtásának időpontjáig az NFÜ rendelkezésére

kell bocsátania a nyertes ajánlattevőnek és érvényességét a szerződés teljesítéséig fenn kell tartania. Amennyiben az előleg a nyertes ajánlattevő számláiból a szerződés teljesítését megelőzően teljes összegben levonásra kerül, úgy az NFÜ külön okiratba foglaltan köteles hozzájárulni az előleg-visszafizetési biztosíték felszabadításához. Az előleg-visszafizetési biztosíték nyújtása az előleg rendelkezésre bocsátásának feltétele.

- 5.7. A szolgáltatások ÁFA tartalmára vonatkozóan a felek a mindenkor adójogszabályok szerint járnak el.
- 5.8. Megbízó tájékoztatja Megbízottat, hogy jelen szerződés és annak teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § hatálya alá esik.
- 5.9. Megbízott a Kbt. 125. § (4) bekezdésének a) pontjában foglaltakat jelen Szerződés aláírásával elfogadja, és kijelenti, hogy nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Megbízott adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

VI. A Szerződés biztosítékai

- 6.1. A Megbízottat a jelen Szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli. A kötbér a késedelem minden naptári napja után jár, mértéke a megbízási díj nettó összegének 0,5 %-a, de összesen legfeljebb a nettó Megbízási díj 10 %-a.
- 6.2. A Megbízott a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg köteles a Megbízási díj 5 %-ának megfelelő összegű teljesítési biztosítékot nyújtani Megbízónak. A Megbízott a biztosíték szolgáltatására vonatkozó kötelezettségét a Megbízó számlájára történő befizetéssel vagy biztosítási szerződés alapján, készfizető kezességvállalást tartalmazó kötvény átadásával vagy bankgarancia benyújtásával köteles teljesíteni, a Kbt. 126.§ (6) bekezdésének a) pontja alapján. A Teljesítési Biztosítéknak a Megbízó és a Projekt építési munkáit megvalósító vállalkozó(k) közötti vállalkozási szerződés(ek)ben rögzített jótállási kötelezettség időtartamának lejártáig kell hatályban maradnia. A biztosíték átadása előtt semmilyen kifizetés nem teljesíthető a Megbízott részére. Amennyiben a szerződés teljesítése alatt a biztosíték a hatályát veszti, Megbízott haladéktalanul köteles új biztosítékot átadni a Megbízónak. Amennyiben a Megbízott nem ad új biztosítékot, Megbízó a szerződést felmondhatja. A Teljesítési Biztosíték, jelen Megbízási szerződés bármely pontja alapján, lehívással történő csökkentése esetén, Megbízott köteles azt a lehívás mértékével kiegészíteni, a lehívást követő 8 munkanapon belül

VII. Értesítések

A feleknek a Szerződés szerint egymáshoz intézendő közléseiket az alábbi személyek részére, az alábbi címre kell eljuttatniuk:

A Megbízott részére:

Szervezet: Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft

Címzett: Szalay László

Cím: 1054 Budapest, Nagysándor J. u. 5.
Telefonszám: 06-1-3741-255
Fax: 06-1/332-8732

A Megbízó részére:
Szervezet: Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata
Címzett: Farkas Éva, osztályvezető
Cím: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.
Telefonszám: 74/504-109
Fax: 74/510-251

VIII. Egyéb különös feltételek

- 8.1. A Megbízott tevékenységét az „Üzemek, Telepek és Tervezés-Építési Projektek Szerződéses Felt. Elektromos és Gépészeti Létesítményekhez, valamint Vállalkozó Által tervezett Építési és Mérnöki Létesítményekhez 2011. 2. magyar nyelvű fordítás” dokumentumában rögzített előírások szerint végzi.
- 8.2. A Megbízott a Változtatásokra vonatkozó FIDIC 13.1, 13.2 és 13.3 Alcikkelyek, a Vállalkozói követeléssel kapcsolatos FIDIC 20.1 Alcikkely szerinti jóváhagyási jogköreit a Megbízó és a Közreműködő Szervezet jóváhagyásával gyakorolhatja a jelen szerződés mellékletét képező *Útmutató a Változtatásokhoz, Vállalkozói követelésekhez és a Szerződés módosításához* szerint.
- 8.3. A Megbízott számlavezető pénzügyintézete és számlaszáma: **Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Kft.** K&H bank Zrt. bankszámlaszám: 10402166-21612084-00000000, **UTIBER Közúti Beruházó Kft.** Budapest Bank Nyrt bankszámlaszám 10102093-15755803-00000006, **PLAN-ÉTA Építő és Vállalkozó Kft** Erste Bank Hungary Zrt. bankszámlaszám 11992804-04501314; **ECO-TEC Műszaki - Gazdasági Tanácsadó Kft.** bankszámlaszám CIB Bank 10700464-44536107-51100005
- 8.4. A Megbízott teljes körű felelősséggel tartozik a közösségi támogatás vagy a társfinanszírozói támogatás tekintetében a Megbízó valamennyi visszafizetési kötelezettsége vonatkozásában, amennyiben az a Megbízottnak felróható bármely okból következik be.
- 8.5. Szerződő felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, és hogy részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

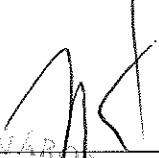
- 8.6. Szerződő felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék – az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (3)–(4) bekezdés szerinti ellenőrzési feladataival összefüggésben – ellenőrizheti az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a Megbízónál, a Megbízó nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél.
- 8.7. A Szerződés a két fél általi aláírásával lép hatályba.
- 8.8. Megbízott köteles ellenőrizni, hogy a kiviteli tervek készítése során a tervezők úgy járnak el, hogy a létesítés, építés ideiglenes helyigényét és hatásterületét – a KEOP támogatásnak és az engedélyes tervnek megfelelően – a kivitelező a lehető legteljesebb mértékben minimalizálja. Ennek értelmében legalább az ideiglenes területfoglalás minimalizálása, az anyagszállítási útvonal optimalizálása, az érintett útvonalakon terheléscsillapító forgalomtechnikai intézkedések alkalmazása és a gondos kiviteli tervezés a zaj, por, pollen, elhagyott hulladék stb. megelőzése érdekében kötelező.
- 8.9. Megbízó a Megbízottal történő kommunikáció tekintetében előnyben részesíti az elektronikus utat a Szerződés ideje alatt. A Szerződés teljesítése során a dokumentálás elektronikus adathordozón történik, és csak a Szerződő Felek által elfogadott utolsó verziók kerülnek kinyomtatásra. Megbízott jelen Szerződés aláírásával vállalja, hogy a Szerződés teljesítése során a jelen pontban meghatározott feltételeknek megfelelően jár el.
- 8.10. Megbízott a Kbt. 125. § (4) bekezdésének b) pontjában foglaltakat jelen Szerződés aláírásával elfogadja, és kijelenti, hogy a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megbízó számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés, illetve a jelen Szerződés 8.11. pontja szerinti ügyletekről a Megbízót haladéktalanul értesíti.
- 8.11. Megbízó jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- a) a Megbízottban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
 - b) a Megbízott közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 8.12. A jelen Szerződés 8.11. pontja szerinti felmondás esetén a Megbízott a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.


- 8.13. Megbízott folyamatos jelenléte biztosít Szekszárdon, azaz a teljesítés időszakában irodával/ kirendeltséggel rendelkezik a városban annak érdekében, hogy a kapcsolattartás megfelelő legyen.
- 8.14. A Jelen Szerződéses Megállapodás mellékletét képezi a külföldi adóilletőségű Megbízottnak a Kbt. 125. § (7) bekezdésében foglaltak alapján adott arra vonatkozó meghatalmazása, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Megbízottra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül. [Kizárólag külföldi adóilletőségű Megbízott esetén.]

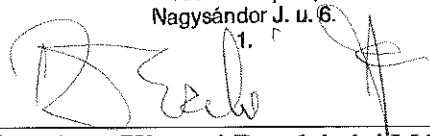
IX. Szerződési példányok

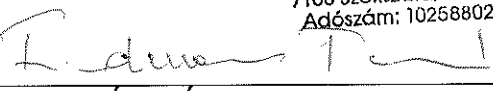
A jelen Szerződés 10 példányban készült, amelyből 6 példány a Megbízót, 1-1 példány a Megbízottakat illeti.

Szekszárd, 2013. március 20.


 Szekszárd Megyei Jogú Város
 Önkormányzata
 Megbízó
 képviselőjében:
 Horváth István
 polgármester


 UTIBER Kft.
 UTIBER Közúti Beruházó Kft
 Megbízott
 képviselőjében:
 Almássy László
 ügyvezető

OVIBER Kft.
 1054 Budapest,
 Nagysándor J. u. 6.
 1. r.

 Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki
 Konzulens és Tervező Kft.
 Megbízott
 képviselőjében:
 Dr. Szabó Ferenc
 vezérigazgató

PLAN-ÉTA
 Építő és Vállalkozó KFT
 7100 Szekszárd, Ybl M. u. 3.
 Adószám: 10258802-2-17

 PLAN-ÉTA Építő és Vállalkozó Kft
 Megbízott
 képviselőjében:
 Friedmann Tamás
 ügyvezető


 ECO-TEC Műszaki - Gazdasági
 Tanácsadó Kft
 Megbízott
 képviselőjében:
 Aranyosy Zoltán József
 ügyvezető

ECO-TEC
 Műszaki-Gazdasági Tanácsadó Kft.
 1126 Budapest, Dolgos u. 2. IV. ép. IV/18.
 Adószám: 13878959-2-43
 Cégjegyzékszám: 01-09-877948
 2.



BANKGARANCIÁK



IGAZOLÁS ÁTUTALÁSI MEGBÍZÁS TELJESÍTÉSÉRŐL

A CIB Bank Zrt. ezúton igazolja, hogy az alább meghatározott átutalási megbízást a Bank, a Fizető fél alábbi fizetési számlája terhére visszavonhatatlanul teljesítette, az átutalási megbízás adattartamával egyezően.

Fizető fél neve:	ECO-TEC MŰSZAKI-GAZDASÁGI TANÁCSADÓ KFT
Fizető fél fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10700464-44536107-51100005
Értéknap:	2013.03.19
Kedvezményezett neve:	Szekszárd Megyei Jogú Város Önk.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11746005-15416566-00000000
Összeg, devizanem:	987.500,00 HUF
Közlemény:	KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-2011-0002-Szekszárd hosszú távon egészséges ivóvízzel való ellátása - 2012/S 164-272687
CIB referencia szám:	SPETES0010693410

Kérjük, hogy az átutalási megbízással kapcsolatos esetleges további ügyintézés esetén, a "CIB referencia számot" minden esetben feltüntetni szíveskedjék.

Tájékoztatjuk továbbá, hogy az e-mail és a telefax a technika mai fejlettségi szintjén nem biztosít titkosított adatátvitelt, ezért az ilyen módon továbbított tájékoztatáshoz, adatokhoz illetéktelenek is hozzáférhetnek. A nem titkosított adatátvitel miatt keletkező károkért, továbbá az e-mailen vagy faxon küldött anyagokban utóbb bekövetkezett esetleges változásokért a Bank nem vállal felelősséget, így különösen, de nem kizárólagosan a Bank nem felel azokért a károkért, amelyek az e-mail vagy telefax igénybevételével történő bármely jellegű információátadás során előforduló tévedés, félreértés vagy hiba - beleértve az e-mailen vagy telefax útján megküldött adatok illetéktelenek által történő hozzájutását - eredményeként keletkeznek.

Dátum: 2013.03.19.08:51:29

CIB BANK ZRT.

475.

CIB Bank Zrt Németh Gábor

Hornyák Balázs senior KKV ügyfélkapcsolattartó

Kereskedelmi finanszírozás Igazgatóság
Okmányos Osztály -

Székhely: - Lechner Ödön fasor 9., 1095 Budapest, Magyarország
Ügylétező

Komros Ildikó
Telefon +3613282696
Fax 36 1 328 2694
OKHBUHB

SZEKSZÁRD MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNK.
BÉLA KIRÁLY TÉR 8.
7100 SZEKSZÁRD

Budapest, 2013. február 27.

BANKGARANCIA NYILATKOZAT
(jó teljesítési)

Bankgarancia száma: BUDAGO0000392

Címzett:
Szekszárd megyei jogú Város Önkormányzata
7100 Szekszárd, Béla király tér 8.
(a továbbiakban: a „Kedvezményezett“)

Kibocsátó:
K&H BANK ZRT.
(székhely: H-1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.
Cégjegyzékszám és nyilvántartó bíróság: Cg. 01-10-041043. Fővárosi Törvényszék Cégbírósága)
(a továbbiakban: a „Bank“)

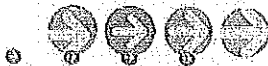
Megbízó:
Országos Vízügyi Beruházási Mérnöki Konzulens és Tervező Korlátolt Felelősségű Társaság
(székhely: 1054 Budapest, Nagysándor József utca 6., cégjegyzékszám és nyilvántartó
bíróság Cg. 01-09-262688 Fővárosi Törvényszék Cégbírósága)
(a továbbiakban: a „Megbízó“)

Megbízónk értesített bennünket az alábbi szerződés (a továbbiakban: a „Szerződés“) várható megkötéséről:

szerződéses felek: (1) Megbízó
(2) Kedvezményezett
szerződés megnevezése: Megbízási szerződés
szerződés tárgya: Megbízási szerződés a KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-2011-0002 azonosítószámú
„Szekszárd Megyei Jogú Város hosszú távon egészséges ivóvízzel való ellátása“ című pályázat
megvalósításához szükséges FIDIC mérnöki és műszaki ellenőri tevékenység ellátására“

Tájékoztatott Megbízónk továbbá arról, hogy a Szerződés alapján őt terhelő kötelezettségek teljesítését a felek megállapodása értelmében bankgaranciával kell biztosítani.

1. A Megbízó kérése alapján ezennel legfeljebb 987.500,- Ft azaz Kilencszáznyolcvanhétezer ötezer forint (továbbiakban: a „Garancia Összeg“) erejéig visszavonhatatlanul és feltételek nélkül garanciát (a továbbiakban: a „Garancia“) vállalunk a Kedvezményezett javára a Szerződés alapján a Megbízót terhelő kötelezettségekkel kapcsolatban.



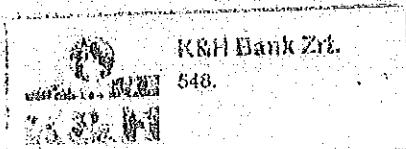
2. E Garancia alapján a Bank a Kedvezményezett első írásbeli felszólítása (a továbbiakban: a „Lehívás”) alapján a Kedvezményezett által megjelölt összegben, de összesen legfeljebb a Garancia Összeg erejéig fizetést teljesít a Kedvezményezett javára a Lehívás kézhezvételét követő 5 banki munkanapon belül, feltéve, hogy (a) a Lehívásban a Kedvezményezett kijelenti, hogy a Megbízó nem teljesítette vagy nem szerződésszerűen teljesítette a Szerződésben foglalt kötelezettségeit; (b) a Lehívásban (a fenti bankgarancia szám megjelölésével) hivatkoznak a jelen Garanciánkra; (c) a Lehívás eredeti példányát legkésőbb a Lejáratú Időpontig eljuttatták a Bank Okmányos osztálya részére (1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.); és (d) a Lehívást aláíró személyek aláírási jogosultságát és aláírásának hitelességét a Kedvezményezett hiteles módon bizonyította (30 nappal nem régebbi cégkivonatával és aláírási címpéldánnyal vagy számlavezető bankjának megfelelő igazolásával).

3. A Bank Garancia alapján fennálló fizetési kötelezettsége minden, a Garancia alapján teljesített kifizetés összegével automatikusan csökken.

4. A Garancia nem átruházható és nem engedményezhető, a Bank a Garancia alapján kizárólag a Kedvezményezett Lehívása alapján, és csak a Kedvezményezett javára teljesít fizetést. A Bank a Garancia alapján esedékessé váló kötelezettségeit kizárólag átutalással, a Kedvezményezett által a Lehívásban megjelölt számlaszámra teljesíti.

5. A Garancia azon a napon lép hatályba, amikor a Bank számára igazolták a Szerződés megkötését, a Szerződés mindkét fél által aláírt egy másolati példányának megküldésével. A Garancia minden további értesítés nélkül hatályát veszti 2017. július 31. napján budapesti idő szerint déli 12.00 órakor (a továbbiakban: a „Lejáratú Időpont”), függetlenül attól, hogy a Garancia eredeti példányát vissza juttatták-e Bankunkhoz vagy sem. A Lejáratú Időpontot követően közbe vett Lehívások alapján a Bank nem teljesít fizetést. A Bank Garancia alapján fennálló fizetési kötelezettsége a Lejáratú Időpont előtt megszűnik, amennyiben a Kedvezményezett írásban kijelenti, hogy a Garanciára a továbbiakban nem tart igényt és lemond az abban foglalt jogairól. A lemondó nyilatkozatot aláíró személyek aláírási jogosultságát és aláírásának hitelességét a Garancia 2. (d) pontjában meghatározottak szerint szükséges igazolni a Kedvezményezettnek.

K&H BANK ZRT.



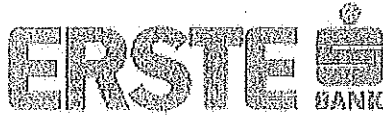
Aláírás:
Beosztás:

Bognárné Petik Anita
senior ügyfélkapcsolati menedzser

Aláírás:

Csonka Miklós
senior ügyfélkapcsolati menedzser





Ügyfél neve: M06356 PLAN-ÉTA KFT

Forintátutalás

Tervezett átutalás számla száma és neve: 11992804-04501314-00000000 HUF Pénzforgalmi bankszámla

Z
Elkészítés dátuma: 2013.03.18
Paraszám: 1
Működés kezdete: 987 500,00 HUF
Feladó: 2013.03.18. 10:31 PLAN-ETA ÉPÍTŐ ÉS VÁLLALKOZÓ KFT
Átírási idő: 2013.03.18. 10:30 PLAN-ETA ÉPÍTŐ ÉS VÁLLALKOZÓ KFT

Jogosult neve:	Szd MJV Önkormányzat
Jogosult számlaszám:	11746005-15416566
Fogadó bank:	OTP Dél-dunántúli r., Szekszárd
Összeg:	987 500,00 HUF
Hitelezési szám:	115
Közzététel:	KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-02011-00as SZMJV ivóvízell.FIDIC mérn. és műsz.ell.szerz.telj.biztosíték

Erste NetBank

PLAN-ÉTA
Építő és Vállalkozó Kft.
7100 Szekszárd, Ybl M. u. 3.

 **BUDAPEST BANK**
A GE Capital tagja

Budapest Bank Zrt.
Délbudai Vállalati Üzleti Központ
1119 Budapest, Etele út 57.
Bízalmast

szerződés sz.: CF209/0085/13/MÓD1
cjkv. sz: CF209/0106/13
előadó: Éber Orsolya

A CF209/0085/13/157558 bankgarancia számon kibocsátott
BANKGARANCIA-NYILATKOZAT
1. számú EGYSÉGES SZERKEZETŰ MÓDOSÍTÁSA

I. A Budapest Bank Zrt. (székhely: 1138 Budapest, Váci út 193., cégjegyzékszám: 01-10-041037) (a továbbiakban: Bank) az

UTIBER Közúti Beruházó Kft.
székhelye: 1115 Budapest, Csóka u. 7-13.
cégjegyzékszám: 01-09-077020
pénzforgalmi jelzőszáma: 10102093-15755803-00000006
(a továbbiakban: Megbízó)

megbízása alapján 2013. év február hó 28. napján a fenti számmal bankgarancia nyilatkozatot (a továbbiakban: Bankgarancia) bocsátott ki a Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata javára, melynek helyébe az alábbi, egységes szerkezetben módosított, valamennyi hatályos rendelkezést tartalmazó Bankgarancia lép:

„TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA
Bankgarancia szám: CF209/0085/13/157558

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata
7100 Szekszárd Béla Király tér 8

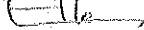
1. Tudomásunk van arról, hogy Önök és a SZEKSZÁRD MÉRNÖK 2012 KONZORCIUM között /tagjai: az OVIBER Kft (székhelye: 1054 Budapest Nagysándor József út 6); a PLAN-ÉTA Kft (székhelye: 7100 Szekszárd Ybl Miklósu. 3.); az ECO - Tec Kft (székhelye: 1126 Budapest Dalgos u. 2. 4. épület 4/18) és az UTIBER Közúti Beruházó Kft (székhely: 1115 Budapest Csóka utca 7-13; cégjegyzékszám: 01-09-077020) (a továbbiakban: Megbízó) /a közöttük megkötött Konzorciumi Megállapodás alapján) a jövőben Megbízási Szerződés keretében megkötésre „Szekszárd Megyei Jogú Város hosszú távon egészséges ivóvízzel való ellátása” elnevezéssel (továbbiakban: Megbízási Szerződés) FIDIC műszaki és ellenőri tevékenység ellátására, a KEOP-1.3.0/B/2F/09-11-2011-0002 elnevezéssel kiírt közbeszerzési pályázat nyertessége alapján.


A Szerződés rendelkezései szerint, a Konzorciumot terhelő szerződéses kötelezettségek biztosítására mindösszesen 3.950.000,- Ft, összegű teljesítési bankgarancia nyújtása szükséges, amelyből mindösszesen 987.500,- Ft (azaz KILENC SZÁZ NYOLCVANHÉTEZER-ÖTSZÁZ FORINT) összegű teljesítési bankgarancia nyújtására a Megbízó köteles, amely összeg a Szerződésben megjelölt megbízási díj 5%-ának a 25%-a a Konzorciumi Szerződésben foglaltak szerint.

2. Ezennel mi, a Budapest Bank Zrt. (székhelye: 1138 Budapest, Váci út 193.; cégjegyzékszám: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága 01-10-041037) (a továbbiakban: Bank) nevében visszavonhatatlanul és feltétel nélkül kötelezettséget vállalunk arra, hogy az Önök első, eredeti példányú, a fenti bankgarancia számra hivatkozó, a Bank alábbi 5. pontban megjelölt címére beérkező, magyar nyelvű írásbeli felszólításra, amelyben kijelentik, hogy a Megbízó vagy bármely Konzorciumi tag nem vagy nem szerződészerűen teljesítette a Szerződés szerint fennálló kötelezettségét, 5 (öt) banki munkanapon belül az alapjogviszony vizsgálata nélkül, a Bank vagy bármely más fél által támasztott kifogás vagy vita ellenére fizetést teljesítünk az Önök javára legfeljebb 987.500,- Ft. (azaz Kilencszáznyolcvanhétezer-ötszáz forint) összeghatárig, amely összeget csökkentenek az általunk jelen bankgarancia nyilatkozat alapján teljesített kifizetések.
3. A Bank a jelen bankgarancia nyilatkozat alapján az Önök által szabályszerűen aláírt igénybejelentésre teljesít. Az aláírás igazolása céljából a Bank eredeti vagy közjegyző által hitelesített aláírási címpéldányt vagy más a képviseleti jogosultság igazolására alkalmas teljes bizonyító erejű magánokiratot vagy közjegyzői okiratot fogad el. Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül is benyújtható okként, hogy ezen számlavezető hitelintézet a Bank felé autentikus SWIFT-értékesítéssel igazolja, hogy az igénybejelentés szabályszerűen - hozzá, mint az Önök számlavezető hitelintézetéhez írásbeli képviselőknek jogosult képviselőként bejelentett személy(ek) aláírásával megegyező módon - került aláírásra.

Kelt: Budapest, 2013. év március hó 11. napján


Budapest Bank Zrt.

Aláírás: 
Név: Éber Orsolya
Beosztás: kiemelt ügyfélkapcsolati referens

Aláírás: 
Név: dr. Jánosdeák Boglárka
Beosztás: szenior értékesítés támogatási munkatárs

4. A jelen bankgarancia nyilatkozat 2013. év február hó 28. napjától hatályos és akkor veszti hatályát, amikor a jelen bankgarancia nyilatkozat eredeti példányait hozzánk visszakerülnek), de enélkül is 2017. év július hó 31. napján, a Bank hivatalos üzletzárásának időpontjában. Ezen időponton túl beérkezett igénybejelentésre a Bank fizetést nem teljesít, függetlenül attól, hogy jelen bankgarancia nyilatkozat eredeti példányait Önöknél marad(nak). A szabályszerű igénybejelentés további feltétele, hogy az igénybejelentéshez kapcsolódó, a fenti 3. pontban megjelölt valamennyi dokumentum vagy számlavezető hitelintézeti igazolás a jelen bankgarancia nyilatkozat végső lejáratáig a Bankhoz megérkezzen. Jelen bankgarancia nyilatkozat hatályát veszti abban az esetben is, ha Önök egy szabályszerűen aláírt eredeti példányú és a fenti 3. pont szerint igazolt (hitelesített) lemondó nyilatkozatot juttatnak el hozzánk, melyben a Bankot a jelen bankgarancia nyilatkozatban vállalt kötelezettségek alól visszavonhatatlanul és feltétel nélkül mentesítik.
 5. A Bank telefaxon, telefonon, telexen vagy egyéb távközlési eszköz útján, illetve a nem a Bank címére (Budapest Bank Zrt.; „Okmányos műveletek”; 1138 Budapest, Váci út 193.) érkező igénybejelentést nem fogadja el.
 6. A Bank igénybejelentésükre átutalással teljesít, az Önök által az igénybejelentésben megjelölt bankszámlára.
 7. A jelen bankgarancia nyilatkozat előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül nem engedményezhető és át nem ruházható.
 8. A jelen bankgarancia nyilatkozat alapján keletkező valamennyi jogra és kötelezettségre a magyar jog az irányadó.
 9. A jelen bankgarancia nyilatkozat egy eredeti példányban készült.”
- II. Jelen módosító nyilatkozat a kibocsátásának napján lép hatályba.

Kelt: Budapest, 2013. év március hó 11. napján

Aláírás: 
Név: Éber Orsolya
Beosztás: kiemelt ügyfélkapcsolati referens

Budapest Bank Zrt. 
Aláírás
Név: dr. Jánosdeák Boglárka
Beosztás: szenior értékesítés támogatósi munkatárs